

如果禽流感爆发，个人应如何求生？

如何取得真正有效的药物？

另类疗法是否有效？

BEAT THE FLU

打败禽流感

如何在禽流感大流行中自我保护

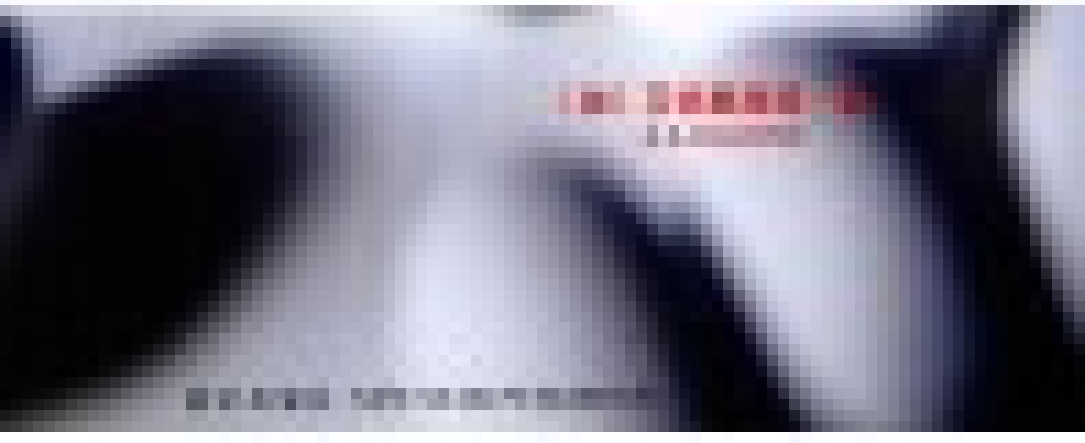
[加] 艾伏里西诺 著
A.A.AVLICINO

新星出版社 NEW STAR PUBLISHER

BEAT THE FLU

打败禽流感

如何避免感染及流行于社区和农场



王德仁 吕佩珊 陈国治 著
L. L. CHUNG

ISBN 95356 4496 9 > HK\$120.00

打败禽流感 BEAT THE FLU

如何在禽流感大流行中自我保护

[加] 艾伏里西诺 著

何湾岚等 译

新星出版社 NEW STAR PUBLISHER

图书在版编目(CIP)数据

打败禽流感:如何在禽流感大流行中存活/

(加)艾伏里西诺著;何湾岚译.

—北京:新星出版社,2006.1

ISBN 7-80148-992-6

I. 打… II. ①艾…②何… III. ①禽病:

流行性感冒—防治②人畜共患病:流行

性感冒—防治③公共卫生—紧急事件

—对策—研究 IV. ①S858.3②R511.7③R19

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 151600 号

出版发行:新星出版社

出版人:谢 刚

社址:北京市东城区金宝街 67 号隆基大厦

邮政编码:100005

电话:010-65270477

传真:010-65270449

E-mail:newstar_publisher@163.com

销售热线:010-65512133

印刷:山东新华印刷厂临沂厂

开本:880×1 230 1/32

印张:7.125 字数:155 千

版次:2006 年 1 月第一版 2006 年 1 月第一次印刷

印数:0 001~20 000 定价:15.00 元

版权专有 侵权必究·如有质量问题,请与印刷公司联系调换
(电话:0539-2925659)

出版说明

近几个月来,禽流感已经成为大家越来越关注的话题,几乎所有国际上的权威机构和专家,都难得地一致认为:禽流感已经不是一个会不会爆发的问题,而是一个在什么时候爆发的问题。然而究竟什么是禽流感?它的危害程度究竟有多大?我们有什么办法来防止它传播?抑或在它已经传播的情况下如何自救?

这本书就是一本关于所有上述问题的权威性科普读物,也是我国引进的第一本关于禽流感的医学知识书。由于书中有非常积极的具体的建议与方法,因而适合我们每一个人阅读。

2005 年 12 月 15 日

前言

迈克·斯金纳博士(Dr. Mike Skinner)

一般人常责难我们这些学科学的人(尤其是研究微生物的人),说我们为了多募集一些捐款,便挑起大家的恐惧心理。我们中间曾经走过 1980 年代初期至中期的人,一定都还记得政府对于艾滋病所作的那些宣导。我至今仍然还记得一清二楚,当时的那些宣导文字是如何营造出威胁和恐怖的气氛的。如今会不会再有人问:那些层出不穷的被感染群现在都到哪里去了?这会不会又是那些学界人士们为了筹集研究经费而搞的另一次障眼法?时至今日,综观全球的艾滋病毒带原者已高达四千多万人,任何人若是再提出这样的批评,都会被视作愚不可及的。讲得确实一点,西方世界受感染人数一直没有攀升,甚至低过我们合理预期的数字。之所以会有如此好的结果,难道不就代表当时政府所作的宣导奏效了吗?而另一方面,非洲和诸如印度等发展中国家,以及前苏联共和国的区块里急遽飙升的疫情,已经非常明白地显示出事情会恶化到什么样不可收拾的地步。

那么,感冒又对我们有什么样的威胁呢?我不能在此说得太

多,否则就有点儿喧宾夺主了。其实,这么说就够了:打从1970年代中期,美国的猪发生流行性感冒所引起的恐慌,到1990年代中期的这一段时间里,大概只有直接面对流感病毒的那些科学家们,才真正认真地看待过这个事件。我们其余的人,大多面对过类似艾滋(HIV)、拉色热(Lassa)和伊波拉(Ebola)病毒的事件,也不时见识过分子生物和免疫学上不可思议的崭新技术,因此遇上了流行性感冒,很自然地就会认为:它只不过是是个不大不小的流行病,每隔10年便卷土重来一次,骚扰一下天下苍生罢了。过去很少人会郑重地思考像1918年发生的西班牙流行性感冒(Spanish Flu)这等每隔40至50年才发生一次的大流感。它曾经夺去五千万条人命,被认为是医学上无法解释的浩劫。不过,这样的态度,终究还是在1997年有了改变。

在此之前,很少人会想到:即使是属于禽类的流行性感冒,也会对人类造成威胁。我们假设流行性感冒的病毒株(strains)可能是由禽类和人类之间的病毒在猪身上重组而成。长久以来,禽类流行性感冒(Avian Influenza)的病毒存放在世界各地的实验室中,都受到管理,不虞外泄。这些实验室的安全措施足够保障病毒不致外逸而威胁到家禽的安全。不过,种种经过长久使用,经过验证的安全措施,却绝少被各实验室采用来保护工作人员。1997年香港的情势发展,显示了我们目前所见到的H5N1等某些禽流感病毒,有可能会传染给人类,也有可能会要人的命。打从那时起,我们就亲眼目睹了H5N1病毒散布到东南亚的家禽族群之中,同时也有人受到感染,且其中已有多人相继死亡。大家的恐惧并不是毫无来由的,因为有一种会在人类中间传染的病毒已经崛起。我们不知道这种事情何时会发生。不过,它尚未发

生,就说明了它是一个难得发生的稀有事件,需要特殊的条件才能促成。我们也无从得知最后的病毒到底会是个什么样子。可能会变成一个被水淋湿了的爆竹,根本就响不了;也可能只不过是一个成不了气候的捣蛋鬼,虚张虚张声势罢了。它也许会变成每隔 10 年才出现一次的普通传染病病种。不过,截至目前, H5N1 所显现出来的各种非比寻常的征兆,却意味着我们面对可能发生的各种状况,绝不可抱着轻忽的态度,若真是等到病毒演化出现见血封喉的强大毒性,才想到要防堵它,那就为时已晚。

那么,这到底是什么样的一本书呢? 它不难理解,而且具有很高的可读性。你即使没有念过生物、化学或药学,你也一样读得懂书中有关 H5N1 的说明。

本书中的某些内容,以及新闻媒体中的许多报道,都使人想起那些预告世界末日即将来临的电影,和少数想要延续人类文明的幸存者。一旦 H5N1 开始肆虐,且情况就如我们所担心的那般严酷,那么千百万的生命皆将丧亡。这对于社会所造成的影响将不可谓不大。然而,即使是作者自己所预估的死亡率,也只不过是总人口数的 6%至 8%而已(亦即每 12 至 15 人中会有 1 人死亡)。这种死亡率和那几部影片中所揭露的情形当然是不能比的。再者,流行病来得快,去得也快,因此,对那些劫后余生的人来讲,他们很快就能重建他们的人生了。我们如果愿意正视风险,针对实际的状况作出谨慎的规划,那么它对我们每个人和社会整体的冲击,是会减轻的。我希望对于那些肯正视威胁的人,本书是有用的工具。

4 打败禽流感

迈克·斯金纳博士曾经在利兹大学修习微生物学,其后又在英国列斯特郡大学攻读细菌遗传学和生物化学的博士学位。后来,他转至病毒的分子生物学的领域,曾从事冠状病毒、小儿麻痹病毒,以及艾滋病的博士后研究。之后,他加入动物保健学院,担任禽鸟类水痘病毒(avian pox viruses)的研究小组召集人。自那时起,他亦着手研究鸟类白血球组织增生病毒(avian leukosis virus)等。他在科学上的研究偏好为病毒与宿主之间的互动及疫苗。

目 录

前 言	1
第一章 来势汹汹的全球大流行病	1
第二章 H5N1 是什么	8
第三章 H5N1 的由来	19
第四章 这个瘟疫是如何开始的	29
第五章 到底该怎么做,才能保障自身的安全	38
第六章 别把 H5N1 病毒吃下肚	88
第七章 需要居家治疗时	97
第八章 家传秘方与另类疗法	102

2 打败禽流感

第九章 真正有效的抗病毒药物	113
第十章 类型不对、数量不足的疫苗竞赛	125
第十一章 政府当前能做些什么	132
第十二章 大流行病来时保住财富之道	139
第十三章 重见天日	165
附录一 世界卫生组织 《应对禽流感大流行的威胁—— 建议的战略行动》	180
附录二 中国卫生部 《应对流感大流行准备计划 与应急预案(试行)》	202

第一章

来势汹汹的全球大流行病

定时炸弹

这只大流行病的定时炸弹可能已经被激活了，我们没有能力阻挡它，甚至亦无法使其减缓下来。我们所能花的金钱，以及所能动用到的科技，在面临这排山倒海而来的一波疫疾时，可能都会全军覆没。它的严重程度，有可能把人口聚集的各大城市践踏于脚下，使强国灰飞烟灭。它可能成为数百年来空前绝后的夺命杀手。它也有可能以杀伤力，夺去亿万生灵的性命。

要了解这来势汹汹的流行病所挟带着的庞大威力，恐怕非得把这巨大的数字拆解成一群一群的数字，才会让我们稍微觉得容易了解。所谓一群一群的数字，就如：一个体育场内的观众，一个戏院内的观众，一架客机内的乘客等等。它就像是一架满载乘客的飞机方才坠毁了，而就在 15 秒之后，另一架客机又紧接着坠毁。就在这前后才 15 秒的时间内，两架满载乘客的客机上的乘客就此同赴黄泉，而这史无前例的悲剧不止成了国际媒体上的头

条新闻,更使全世界为之蒙尘。而这还只是开始而已呢!又过了15秒钟,又有一架飞机坠毁了,使得短短30秒钟之内的死亡人数达到了1200人。这种事怎么会发生呢?这些人的死,有没有可能事先预防呢?就在你思考这些问题的当儿,另一架又紧接着坠毁了。四架客机上满载的旅客就这么天人两隔,而从开始到结束,却连一分钟都还不到!

接着,下一分钟,又有超过2000人命丧黄泉。再下一分钟,又是两千多人与世永隔。伦敦客满的Drury Lane剧场,或换个地方吧——意大利米兰的斯卡拉剧院中座无虚席的观众,都在短短的一分钟内全数罹难。在这短短90秒钟之内,无论有多么大的财富、多么高的地位,或多么显赫的身份,都无法帮助你逃脱这较诸“9·11事件”更严厉的天谴。而死亡仍然以难以想像的速度进行着。这惊人的速度就相当于每30分钟杀光一整座老特拉福德球场(Old Trafford)或位于悉尼的特斯特拉(Telstra)体育馆中满席的观众,或是投掷于日本广岛市的原子弹所造成的死亡人数。短短两个小时之内所发生的丧亡人数,便超过了2004年12月26日在印度洋所发生的大海啸。每24小时,便有另一个墨尔本或加拉加斯(委内瑞拉首都),或雅典,或芝加哥沦为“鬼域”。三个礼拜之后,平民和军方的死亡人数合起来,便超过了二次世界大战阵亡人数的总和。根据明尼苏达大学的传染病研究暨政策中心主任迈克尔·奥斯特霍姆的说法,等到数月之后,此一波无法想像的夺命疫情开始减缓之际,3亿6千万人已经死亡。这个数字相当于美国和加拿大这两个国家中男、女、老、少的总和!

即使美苏两个强权国家在冷战时期所可能发动的互毁式核

武攻击(Cold War's Mutually Assured Destruction),所导致的死亡人数,也绝对远远低于此一数字。根据美国五角大楼的统计,拿3 000枚弹头丢到美国本土,会导致二千五百万美国人和相同数目的苏联人伤亡。这不是出自于那些有计划执行大屠杀的恐怖分子的所作所为。世上没有任何恐怖分子手中握有足以达到如此庞大死亡数字的攻击武力。要让人类死伤至此,非有相当于一颗小行星撞上地球的威力不可。所不同的是,在经历过这些肉眼所不能见的“吸血鬼”大肆劫掠之后,我们的城市依然伫立不摇,但已皆成“鬼域”。这不是充满硝烟的天火焚城,而是举世浸泡在痰液与血水中的凌迟折磨。

此一流行病杀人的方式只可用“惨绝人寰”四字来形容。史书上有记载:有人早上生龙活虎,到中午时分觉得有恙,延至傍晚时分即咳血而亡。人体大规模的免疫反应会使得肺部冒泡化脓。血水掺杂的脓液化成淡红色的液体,初则由口中咳出,继而迅速从全身上下倾泻而出!身体内部蓄积的巨大压力,使得鼻血向外喷射,此时病者的肺部已经无法吸收氧气,病人因而通体呈现蓝灰色。肿胀的躯体被血和脓交织而成的液体所包裹,而这血水和脓液也不断名副其实地灌注到病者的肺叶中,同时渗透到皮肤底层。患者逐渐窒息,终至呼吸停止。所幸,他们所受到的痛苦也同时得到了解脱。

讽刺的是:这个效率高得让人瞠目结舌、能造成如此举世浩劫的杀手,其实并非某位心中充满了爱恨情仇的科学怪人所发明的复杂机械式核融合装置,而是一丛蛋白质所组成的生物体。它的体积甚小,小到你把一千个个体头尾串起来,其长度才足以与人类的头发直径相比拟。中世纪的哲士们曾经热切地讨论,到底

要多少个天使，才能站在一个针尖上跳舞？如果我们把这个问题中的“天使”改换成这些小“魔鬼”，那么答案将是同一根针的针尖可容纳超过三亿个病毒在上面大跳其死亡之舞！

这种极其微小，却能恣意摆弄人类想像力的有机体，既非活蹦乱跳的东西，亦非毫无生命的玩意儿；既非单细胞的有机体，亦非多细胞的生物体。那么，它到底是什么玩意儿？它是一种病毒。“病毒”这个名词，大家都听说过，但却只有极少数的人能够理解。最佳的解释方式就是：它有一个蛋白质做成的外壳，里面包着一大块主司遗传的物质。它存在的唯一理由，就是去感染活的细胞，强迫这些活的细胞主动去复制这个病毒，复制到它们自身胀破，然后再由它们自己去周而复始，重复同样的工作。

医学界用医学的语言，为这种病毒取了一个名字：H5N1。这个带有隐秘含意的名字代表了一个有可能成为 21 世纪最大杀手的物质。H5N1 是一种病毒，而全球的医学权威人士几乎一致声称它是人类下一个大流行病的病源所在。它不止是一种被局限在某一个不幸地区中的流行病而已。事实上，它根本就是一个势力遍及全球，一旦蔓延开来便无法阻挡的瘟疫。它以既狠且快的夺命方式，已经赢得了“鸟类伊波拉病毒”(Bird Ebola)的封号。当它进入到鸟类宿主身上时，会先从体内将其瓦解，再将掺着血液的体液上充至其头部，一直到强大的压力把染病的禽鸟名副其实地炸开为止。直到目前为止，亚洲的 H5N1 的受害对象，基本上还局限于在禽鸟中。不幸丧命的人数也不过区区数十人而已，因此，就表面上言，此一病毒似乎怎么看都不像是会造成全球性浩劫的主凶。

说实在的，就 H5N1 目前的形式看来，它确实不像是会造成

大流行的元凶。但是,吊诡的是“就它目前的形式……”事实上,在研究人员的关注之下,H5N1一直在不停地演化着。所有的证据都指向一个事实,那就是这种病毒很快地就会自我变种(hybridise itself)成另外一种形体,使得它像普通的感冒病毒一般,便能轻易从人传染给人。这种趋势好像是无可避免的。果真如此,那么 H5N1 迟早都会从一传十,然后十传百,然后继续传染给成千上万、上百万,甚至于数十亿的人口。届时,可能每 10 个人中,甚至于每 3 个人中就有 1 个人会因它而丧命。而可怕的是,它至今无法可挡。

如今,世上所有的抗滤过性病原体,总加起来,都无法让任何人得以存活。截至目前,没有任何疫苗,并且还很可能根本就找不到疫苗。而一旦受到感染,也都根本无药可医。

没有人能未卜先知,预测未来,也没有人预测得到 H5N1 未来会继续进化成什么形态。它有可能继续以其无法可挡之势,造成人类的大瘟疫,但也可能随时在演化的过程中来个急转弯,与某些原本毫不相干的动物性病毒再度结合,最终只造成猪、田鼠、无尾熊或某种其他动物的瘟疫。

不过,我个人可不愿意把我自己的生命当赌资,去赌它这个捉摸不定、无法逆料的蛋白质小球,到底是不是只会拿那些整天啃着桉树叶、毛茸茸的有袋动物当作攻击的目标。

然而情势演变至此,亦非就是死路一条。只要你采取适当的对策,还是有可能增加你自己和你亲人的存活机会。不过,论到对策,你自己还是需要付出大的努力,坚忍不拔,深谋远虑,方可奏效。如果你自身都采取侥幸的态度,认为你不会就是那个倒霉鬼,那么,一旦事情发生,你就悔之晚矣。如果

你再认为这只是又一次的“狼来了”的危言耸听，那你就真的无药可救了。

如果你迟迟未采取行动，那么等到你的国家陷入瘟疫的泥淖之中无法自拔，整个医疗体系都被摧毁殆尽之时，那就万事皆休矣。届时，各国政府会不顾一切，断然采取独断独行的措施。

全世界各国都会预备救命的预防性药品，以备不时之需，但是却没有一个政府会把这类药品储备到超过该国四分之一人口的使用量。很多发达国家所储备的此类应急药品，都还只不过仅能给5%的人口使用。要生产这些药品，当然也都需要时间，不是一蹴可成的事。不过，如果你看到以下所列的当今各国权威人士们发表的这些警告性的声明，你就明白各国政府的短视，也是促成药品储备短缺的重要因素：

这是一个炸弹，在未来一定会对全世界造成重大的冲击。

——美国前卫生暨人道服务部部长 汤米·汤普逊

H5N1 所造成的大瘟疫是绝对无可避免的。

——美国卫生暨人道服务部部长 迈克·利维特

受到感染的人会多达数十亿，因为全球人口的25%至30%都会罹病。

——世界卫生组织全球流行性感冒防治中心主任
克劳斯·施塔尔